

**Zmluva o návratnej sociálnej výpomoci č.17/2026, uzatvorená podľa §
657 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov**

spis. zn.: OcÚ-ZD- 046/2026-012

V Zbudskom Dlhom : 11.08.2026

**Čl. I.
Zmluvné strany**

Veriteľ: **Obec Zbudské Dlhé**
Zbudské Dlhé č. 90
067 12 Koškovce
IČO: 00323845
zastúpená : František Kopej – starosta obce, ďalej len „veriteľ“

Dlžník : Ján Demeter , [REDACTED] , ďalej len dlžník

**Čl. II
Premet zmluvy**

Veriteľ a dlžník, sa na základe osobnej žiadosti dlžníka, slobodne a vážne dohodli na nasledujúcom predmete zmluvy o návratnej bezúročnej pôžičke:

1. Veriteľ touto zmluvou poskytne dlžníkovi peňažnú sumu vo výške 523,00 € (slovom : päťstodvadsaťtŕeur). Poskytnutá suma bude účelovo vynaložená na záležitosti spojené s obstaraním pohrebu zosnulej Alžbety Demeterovej – manželky dlžníka.
2. Dlžník sa zaväzuje poskytnutú pôžičku veriteľovi splácať riadne a v čas, v lehotách a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.
3. Dlžník sa zaväzuje pôžičku splácať osobne do pokladne Obecného úradu v Zbudskom Dlhom, alebo na účet IBAN : SK85 5600 0000 0043 2773 3001 a to v mesačných splátkach podľa splátkového kalendára, až do úplného splatenia poskytnutej pôžičky. Prvú splátku vykoná dlžník najneskôr do 30.09.2026, ďalšie splátky bude uhrádzať vždy do konca nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Splátkový kalendár je súčasťou tejto zmluvy.
5. Pri omeškaní dlžníka so zaplatením pôžičky o viac ako 30 dní sa stáva splatným celý dlh aj s príslušenstvom.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania dlžníka s ktoroukoľvek, čo len jednou splátkou peňažného dlhu je veriteľ oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy ako celku titulom jej podstatného porušenia.
7. Pôžička sa bude poskytovať formou priamej úhrady dodávateľom za tovary a služby súvisiacich s obstaraním pohrebu. Daňové doklady budú vystavené na Veriteľa,. Kópia daňových dokladov bude doručená dlžníkovi.
8. Dlžník súhlasí, aby obec Zbudské Dlhé, požiadala ÚPSVaR Humenné príspevok na pohreb vo výške 200,00 € .

**Čl. III
Ďalšie dohodnuté podmienky zmluvy**

1. Peňažný záväzok platený prostredníctvom banky je splnený pripísaním sumy na účet veriteľa v jeho banke, resp. vystavením príjmového pokladničného bloku pri platbe do pokladne.
2. Účastníci si dohodli úroky z omeškania s platením peňažného dlhu alebo inflačného koeficientu vo výške 0,5% p. a. z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
3. Pre prípad porušenia povinnosti splácať riadne a včas pôžičku alebo jej časť je dlžník povinný zaplatiť veriteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,2% zo zostatku istiny za každý deň omeškania, a to od dňa porušenia povinnosti až do jej riadneho splnenia. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvnú

pokutu považujú za obvyklú a primeranú povahe zabezpečovaného záväzku.

Čl. IV

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve ako aj práva, povinnosti a právne vzťahy, ktoré z tejto zmluvy vyplývajú sa riadia všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje písomne. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k nej nie je možné robiť len formou písomných dodatkov podpísaných všetkými účastníkmi tejto zmluvy.
3. Účastníci vyhlasujú, že sú si vedomí všetkých následkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne účastníkovi tejto zmluvy na základe tohto vyhlásenia.
4. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých dva dostane veriteľ a jednu dlžník.
5. Účastníci prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu túto zmluvu podpisujú ako prejav svojej slobodnej, vážnej a určitej vôle.

Veriteľ: podpísaný

Dlžník: podpísaný

Splátkový kalendár

Číslo splátky	Termín úhrady splátky	Výška splátky
Úhrada- ÚPSVaR	30.09.2026	200,00
1.	30.09.2026	28,00 €
2.	30.10.2026	28,00 €
3.	30.11.2026	28,00 €
4.	30.12.2026	28,00 €
5.	30.01.2027	28,00 €
6.	25.02.2027	28,00 €
7.	30.03.2027	28,00 €
8.	30.04.2027	28,00 €
9.	30.05.2027	28,00 €
10.	30.06.2027	28,00 €
11.	30.07.2027	28,00 €
12.	30.08.2027	15,00 €

.....
František Kopej, starosta

.....
Ján Demeter